**UMOWA FINANSOWA POMIĘDZY UCZELNIĄ A UCZESTNIKIEM WYJEŻDŻAJĄCYM   
W CELACH DYDAKTYCZNYCH W PROGRAMIE ERASMUS+ *MOBILNOŚĆ Z KRAJAMI PARTNERSKIMI* (KA 107) W ROKU AKADEMICKIM 2017/2018**

Umowa nr . …………

**Uniwersytet Jagielloński   
PL KRAKOW01**

ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków

dalej zwany „Uczelnią”, reprezentowany do celów podpisania niniejszej Umowy przez Prawnego Przedstawiciela mgr Michała Berezińskiego, przy kontrasygnacie Kwestora UJ

oraz

Pan/Pani …………………………………………………………

Obywatelstwo: ………………………………………………………………………………………………………

Staż pracy (ogółem): ………………………………………………………………………………………………..

Adres zamieszkania:…………… ……………………………………………… …………………………………..

Telefon kontaktowy: ………………………………………………………………………………………………..

e-mail:……………………………………………………………………………………………………………….

Płeć: kobieta/mężczyzna\*

Będący/będąca pracownikiem Uczelni lub osobą wykonującą w Uczelni usługi w ramach umowy cywilnoprawnej

**Jednostka wysyłająca**: Wydział:……………………………………………………………………………………………………………..

Katedra/Zakład/Instytut …………………………………………………………………………………………….

Dyscyplina naukowa w zakresie której prowadzone będą zajęcia dydaktyczne ……………………………………

Kod dyscypliny naukowej (ISCED) ………………………………………………...………………………………

dalej zwany/-a „Uczestnikiem”, uzgodnili Warunki i Załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część Umowy na wyjazd dydaktyczny w programie Erasmus+ do krajów partnerskich w roku akademickim 2017/2018 (zwanej dalej „Umową"):

Uczestnik otrzymuje:

 dofinansowanie z funduszy UE programu Erasmus+

które zawiera:

 dodatkowe dofinansowanie z tytułu niepełnosprawności.

Poniżej wymienione załączniki stanowią integralną część Umowy:

Załącznik I Indywidualny program nauczania (*Mobility Agreement-Staff Mobility for Teaching*)

Załącznik II Warunki ogólne

Postanowienia zawarte w Umowie będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi w załącznikach.

WARUNKI SZCZEGÓLNE

ARTYKUŁ 1 – CEL DOFINANSOWANIA

* 1. Uczelnia zapewni Uczestnikowi wsparcie w celu zrealizowania wyjazdu o charakterze dydaktycznym w instytucji partnerskiej: [pełna nazwa instytucji partnerskiej, miasto i kraj]   
     w programie Erasmus+.
  2. Uczestnik akceptuje warunki wsparcia określone w artykule 3 i zobowiązuje się zrealizować program mobilności uzgodniony w Załączniku I w celu zrealizowania nauczania.
  3. Zmiany lub uzupełnienia do Umowy powinny zostać uzgodnione przez obie strony Umowy oraz sporządzone na piśmie w formie aneksu lub jednostronnego powiadomienia Uczestnika o dokonanej zmianie (zawiadomienie pocztą tradycyjną lub e-mailową). Zmiana zostanie potwierdzona przez Uczestnika w formie podpisu na aneksie lub zawiadomienia Uczelni o akceptacji zmienionych warunków wsparcia pocztą tradycyjną lub e-mailową.

1. ARTYKUŁ 2 – OKRES OBOWIĄZYWANIA, CZAS TRWANIA MOBILNOŚCI
   1. Umowa wejdzie w życie z dniem jej podpisania przez ostatnią ze stron.
   2. Okres mobilności rozpocznie się najwcześniej [data] i zakończy się najpóźniej [data].

Datą rozpoczęcia okresu mobilności jest pierwszy dzień, a datą zakończenia mobilności jest ostatni dzień, w jakim Uczestnik – zgodnie z przyjętym do realizacji indywidualnym programem nauczania – musi być obecny w organizacji przyjmującej. Maksymalnie jeden dzień przed i maksymalnie jeden dzień następujący po okresie mobilności będzie dodany do okresu mobilności na podróż. Na okres tych - maksymalnie dwóch dni - będzie wypłacone Uczestnikowi Wsparcie Indywidualne.

* 1. Uczestnik otrzyma dofinansowanie z funduszy UE Erasmus+ w formie wsparcia indywidualnego   
     w wysokości 160 euro/dzień przyznanego na okres 5 dni mobilności, 2 dni podróży oraz wsparcie finansowe na podróż w wysokości […] EUR obliczone według kalkulatora odległości dostępnego pod adresem internetowym: <http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm> zgodnie ze stawkami ustalonymi przez Komisję Europejską.
  2. Czas trwania okresu mobilności nie może być krótszy niż pięć dni. Uczestnik jest zobowiązany do przeprowadzenia ogółem minimum 8 godzin zajęć dydaktycznych w ciągu 5 dni.
  3. Rzeczywista data rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności musi być określona w zaświadczeniu o długości trwania pobytu wystawionym przez organizację przyjmującą.

1. ARTYKUŁ 3 – DOFINANSOWANIE
   1. Uczestnik otrzyma dofinansowanie w wysokości […] EUR jako *Wsparcie Indywidualne* (ryczałt na koszty utrzymania) oraz […] EUR jako ryczałt na koszty podróży. Kwota na *Wsparcie Indywidualne* (ryczałt na koszty utrzymania) wynosi 160 EUR na dzień przy pobytach do 14 dnia włącznie.
   2. Ostateczna kwota zostanie obliczona w następujący sposób: suma iloczynu liczby dni mobilności oraz dni podróży, jak określono w artykule 2.3 i stawki dziennej stanowiącej *Wsparcie Indywidualne* i wyliczonej według zasady wskazanej powyżej, oraz kwoty ryczałtowej określonej na podróż.
   3. Zwrot dodatkowych kosztów poniesionych w związku z niepełnosprawnością, tam gdzie to ma zastosowanie, będzie dokonany w oparciu o dowody finansowe dostarczone przez Uczestnika potwierdzające poniesienie dodatkowych kosztów do wysokości określonej w decyzji o przyznaniu dodatkowej kwoty wsparcia finansowego związanego z niepełnosprawnością (zwrot za poniesione koszty rzeczywiste).
   4. Uczestnik zaświadcza, że na okres finansowania określony niniejszą Umową nie otrzymał innego dofinansowania z funduszy Unii Europejskiej na pokrycie podobnych kosztów.
   5. O ile nie jest naruszany artykuł 3.4 dodatkowe wsparcie finansowe z innych źródeł przyznane w celu zrealizowania programu nauczania uzgodnionego w Załączniku I jest dopuszczalne. Dodatkowe wsparcie finansowe podlega opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych.
   6. Dofinansowanie w całości lub jego część będzie podlegać zwrotowi, jeżeli Uczestnik nie będzie przestrzegać warunków Umowy. Zwrot nie będzie wymagany jedynie w sytuacji, jeżeli Uczestnik nie mógł ukończyć planowanych działań za granicą opisanych w Załączniku I z powodu działania „siły wyższej”, wówczas Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania kwoty proporcjonalnej do rzeczywistego czasu trwania mobilności, jak określono w artykule 2.3. Takie przypadki muszą być zgłoszone przez Uczestnika do Uczelni bezpośrednio po zajściu zdarzenia oraz podlegają zatwierdzeniu przez Narodową Agencję.
2. ARTYKUŁ 4 – WARUNKI PŁATNOŚCI
   1. W tygodniu poprzedzającym wyjazd zostanie wypłacona Uczestnikowi płatność stanowiąca 100% kwoty określonej w artykule 3.
   2. Uczestnik zobowiązany jest do rozliczenia otrzymanego dofinansowania w ciągu 14 dni od daty powrotu do kraju pod rygorem zwrotu całości dofinansowania.
   3. Uczestnik musi przedłożyć zaświadczenie o pobycie wystawione przez organizację przyjmującą wskazujące na datę rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności.
3. ARTYKUŁ 5 – INDYWIDUALNY RAPORT UCZESTNIKA Z WYJAZDU *on-line EU survey*
   1. Uczestnik wypełni indywidualny raport *on-line EU survey* najpóźniej w terminie 14 dni od dnia otrzymania wezwania do jego złożenia.
   2. Uczestnik, który nie złoży raportu może zostać zobowiązany przez Uczelnię do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego dofinansowania UE.
4. ARTYKUŁ 6 – UBEZPIECZENIE
   1. Uczestnik mobilności przyjmuje do wiadomości, iż na czas pobytu w kraju docelowym musi posiadać **ubezpieczenie**. Minimalny zakres ubezpieczenia obejmie podstawowe ubezpieczenie zdrowotne oraz ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków.
   2. Uczestnikom zatrudnionym w Uczelni w ramach stosunku pracy podstawowe ubezpieczenie zdrowotne oraz ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków zapewnia Uczelnia na podstawie złożonego w Dziale Współpracy Międzynarodowej wniosku wyjazdowego.
   3. Uczestnicy korzystający z wyjazdu w ramach Programu, wykonujący usługi w Uczelni na podstawie umowy cywilno-prawnej, zobowiązani są do posiadania na czas pobytu i podróży indywidualnego ubezpieczenia obejmującego min. podstawowe ubezpieczenie zdrowotne oraz ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków.
   4. Niezależnie na zasadach ogólnych Uczestnik może wystąpić do NFZ o Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ).
   5. Uczestnik jest zobowiązany zarejestrować się w serwisie Odyseusz prowadzonym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych.
   6. Uczestnik dobrowolnie podaje numer telefonu kontaktowego do osoby, którą należy powiadomić w razie wypadku podczas realizacji programu mobilności.

|  |
| --- |
|  |

1. ARTYKUŁ 7 – PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA
   1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
   2. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.
   3. W przypadku sporu miedzy Uczelnią, a Uczestnikiem co do interpretacji, realizacji lub ważności niniejszej Umowy – jeżeli nie będzie mógł być rozstrzygnięty polubownie – wyłączna kompetencja rozstrzygnięcia sporu leży w gestii właściwego sądu powszechnego.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |

PODPISY

|  |  |
| --- | --- |
| …………………………………………………………..  **Uczestnik**  (imię i nazwisko)  **……………………………………………...**  Miejsce i data  ZWERYFIKOWANE PRZEZ: | ……………………………………………………  **Za Uczelnię**  mgr Michał Bereziński,  Prawny Przedstawiciel Uczelni  **……………………………………………...**  Miejsce i data  **……………………………………………………**  Kontrasygnata finansowa Kwestora UJ/ zastępcy Kwestora UJ |

**Załącznik I**

*Mobility Agreement Staff Mobility For Teaching* - Indywidualny program nauczania (wzór)

**Załącznik II   
Warunki ogólne**

**Artykuł 1: Odpowiedzialność**

Każda ze stron niniejszej Umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej za szkody poniesione przez nią lub jej personel w wyniku realizacji niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej personelu.

Polska Narodowa Agencja, Komisja Europejska lub ich personel nie będą ponosić odpowiedzialności w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej Umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. W rezultacie, Polska Narodowa Agencja lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.

**Artykuł 2: Rozwiązanie Umowy**

W przypadku nieprzestrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej Umowy i bez względu na konsekwencje przewidziane w ramach obowiązującego prawa, Uczelnia jest uprawniona do rozwiązania lub anulowania Umowy bez dalszych formalności prawnych w przypadku, gdy Uczestnik nie podejmie działania w terminie jednego miesiąca od otrzymania zawiadomienia przesłanego listem poleconym.

Jeżeli Uczestnik rozwiąże Umowę przed datą jej zakończenia lub jeżeli nie będzie przestrzegać przepisów Umowy, będzie zobowiązany zwrócić wypłaconą kwotę stypendium.

W przypadku rozwiązania Umowy przez Uczestnika z powodu działania „siły wyższej”, tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji lub wydarzenia będącego poza kontrolą Uczestnika, która nie jest skutkiem jego błędu lub zaniedbania, Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania kwoty stypendium odpowiadającej rzeczywistemu czasowi trwania mobilności jak zdefiniowano w artykule 2.3. Wszelkie pozostałe fundusze będą podlegały zwrotowi.

**Artykuł 3: Ochrona danych**

Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej Umowie będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy UE oraz o swobodnym przepływie tych danych. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją Umowy i rozpowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez Uczelnię wysyłającą, Narodową Agencję i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)).

Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do Uczelni wysyłającej i/lub Narodowej Agencji. Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do krajowego organu odpowiedzialnego   
za nadzór nad ochroną danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Uczelnię wysyłającą i/lub Narodową Agencję lub do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.

**Artykuł 4: Kontrole i audyty**

Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, Polską Narodową Agencję lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub Polską Narodową Agencję w celu weryfikacji, że okres mobilności i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.